TRiONiC

Veloped brukerhåndbok



CE

SWEDISH DESIGN

Vi vil gjerne takke Deg for at du valgte en Trionic Veloped!

Takk for at du valgte vår Trionic Veloped Trek. Vi håper virkelig du vil oppleve mange hyggelige øyeblikk og nyte din Trionic Veloped Trek både ute i terrenget og i byen.

Da du valgte Trionic Veloped Trek fikk du en rekke fordeler, og den vil forbedre dine tilganger til en rekke ulike utendørsaktiviteter og forhåpentligvis øke livskvaliteten din.

Les brukerhåndboken nøye før du tar den i bruk og følg alle retningslinjene, spesielt sikkerhetsinstruksjonene.

Denne bruksanvisningen inneholder alle nødvendige instruksjoner for justering og betjening av din Trionic-rullator.

Denne brukerhåndboken er ment å gi alle brukere og støttepersonell et grunnlag for å sikre sikker bruk av produktet. Håndboken inneholder informasjon om klargjøring, bruk, vedlikehold og service på din rullator. For å få mest mulig ut av produktet på en fornuftig måte og opprettholde sikkerheten ved bruk, bør du alltid følge de spesifiserte bruksinstruksjonene. Sørg for at brukerhåndboken alltid er tilgjengelig for brukeren.

Denne bruksanvisningen er inkludert i leveringen. Vi forbeholder oss retten til å gjøre endringer i versjonene vist i denne håndboken som følge av teknologisk utvikling.

Opphavsretten eies av produsenten. Denne brukerhåndboken er ikke underlagt oppdateringsservice.

Gjenbruk av tredjeparter

Hvis du gir/selger rullatoren videre til en ny bruker/eier, husk å levere med all teknisk dokumentasjon som er nødvendig for å sikre sikker drift. Trionic Sverige AB er ikke ansvarlig for tilstanden til produktet når det overføres til en ny bruker/eier.

Veloped brukerhåndbok

Trionic Veloped 12er M

Veloped har en unik 3-hjuls design, men som du ser har den faktisk fire hjul. Den har som mål å bli brukt som hjelpemiddel til å gå, spesielt for mennesker som ønsker å være fysisk aktive utendørs. Veloped er utviklet med fokus på gåing og gi brukeren større muligheter, og her er Veloped den beste. Den viktigste egenskapen er et dobbelt forhjul med mulighet til å overvinne hindringer opp til 13 cm (12" hjul) eller 15 cm (14" hjul) i høyden. Kraften som kreves for å overvinne et mindre hinder er også sterkt redusert, sammenlignet med et tradisjonelt hjul.

Type:
Medisinsk utstyr i klasse I (MDR 2017/745)

Hensikt: Ganghjelpemiddel

Produsenter:

Trionic Sverige AB · Mårstagatan 8 · SE-75323 Uppsala · Sweden
support@trionic.com
+46 (0)8 522 100 50

Dato for manuell revisjon: 2025-05-01

Tekniske data

	12er M
Min.høyde:	75 cm
Maks høyde:	95 cm
Bredde:	76 cm
Lengde:	102 cm
Setehøyde:	58 cm
Setebredde:	44 cm
Hjulstørrelse:	12"/31 cm
Størrelse sammenfoldet:	106 x 42 x 75 cm (L x B x H)
Størrelse sammenlagt uten hjul:	84 x 42 x 59 cm (L x B x H)
Vekt (Veloped Sport):	11,4 kg
Transportvekt — uten hjul:	7,7 kg
Maks brukervekt:	150 kg

Sikkerhet

- Begge parkeringsbremsene skal være satt på før du benytter deg av setet.
- Før du begynner å gå med Veloped, må du forsikre deg om at den er fullstendig utfoldet.
- Vær ekstra forsiktig i bratt terreng og på skrå mark.
- Velopedens stabilitet er testet ut med en kurvbelastning på 5 kg. Hvis du legger ekstra vekt i kurven, må du sørge for å fordele vekten jevnt i kurven.
- VIKTIG: Dersom du skulle bli utsatt for en alvorlig ulykke/hendelse mens du bruker dette medisinske utstyret, må du rapportere hendelsen til produsenten og til relevant medisinsk myndighet i landet der du bor.

Riktig grepshøyde



Hvordan justere korrekt høyde på din rullator.

Mange rullatorbrukere setter grepene for høyt, og tenker at det vil gi en mer oppreist kroppsholdning. Men dette forværrer faktisk holdningen, og det påvirker stabiliteten negativt

Du kan bestemme riktig høyde på håndtakene på din Veloped ved å gjøre følgende, som er anbefalt av alle fysioterapeuter og alle rullatorprodusenter:

1. Stå oppreist med ryggen så rett som mulig, med skoene på og med armene hengende avslappet langs kroppen (albuen lett bøyd).
2. Mål avstanden fra gulvet til håndleddet = anbefalt grepshøyde.

Med grepene i håndleddshøyde:

- Du trenger ikke heve skuldrene, og du avlaste en større del av kroppen.
- Du kan gå nærmere håndtakene, noe som gir en mer oppreist kroppsholdning.
- En mer vertikal vektfordeling (nedover) forbedrer både stabiliteten og bremseytelsen.

Første gangs bruks



1. Fest bakhjulene til rammens bakaksel ved å trykke på den svarte knappen i midten av hjulet og deretter skyve akselen helt inn i akselhullet. Slipp trykknappen.



2. Kontroller at hjulene er ordentlig festet ved å trekke / skyve dem sidelengs.



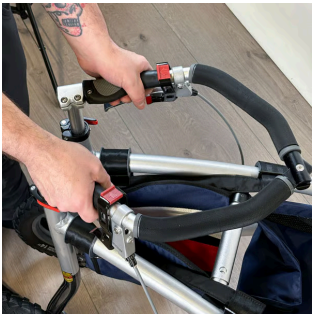
3. Fest forhjulsopphenget på den fremre bunnen av rammen på samme måte, dvs. trykk på den svarte knappen i bunnen av akselen og trykk akselen inn i akselhullet nedenfra. Slipp trykknappen.



4. Kontroller at forhjulet er godt festet ved å løfte rammen fra bakken og trekk forhjulet nedover.

5. Juster høyden av håndtakene som beskrevet i kapittel *«Instilling av håndtak»*

Gåmodus



Slå ut Veloped ved å trekke håndtakene sideveis, vekk fra hverandre.



Kontroller at Veloped låser seg i gåmodus; Når du bretter den ut, sørg for at du hører et klikk fra det teleskopiske festet og at den låses på plass



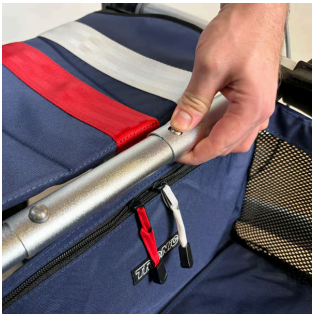
Setet kan skyves fremover og bakover. Skyv den frem for å oppnå maksimal plass til å gå.

Før du bruker setet, strekker deg etter kurven eller legger sammen Veloped, trekk setet bakover så langt som mulig.

Legge sammen Veloped

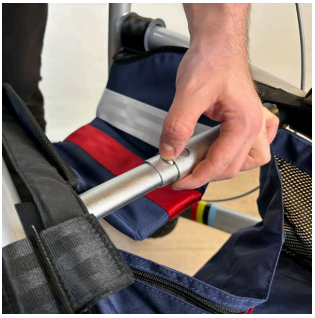


Trekk setet helt tilbake.



Trykk på knappen til høyre for teleskopstaget.

Løft og skyv samtidig den ene rammen halvveis mot den andre.

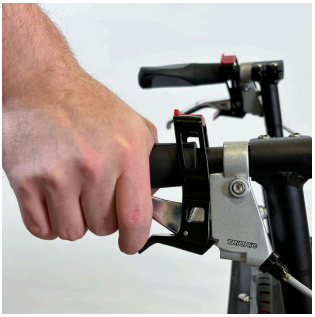


Trykk på den andre knappen til venstre for teleskopstaget.



Løft og skyv samtidig den ene rammen halvveis mot den andre for å felle Veloped helt sammen.

Parkeringsbrems

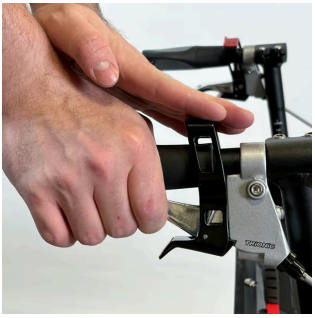


Du kan koble inn parkeringsbremsen på 3 forskjellige måter.

Alternativ 1: Trykk den nedre røde utløseren nedover med pekefingeren, mens du drar i bremsespaken samtidig. Forsikre deg om at parkeringsbremsen er satt på, og at Veloped ikke beveger seg.



Alternativ 2: Trekk den øverste røde utløseren bakover med tommelen, mens du drar i bremsespaken samtidig. Forsikre deg om at parkeringsbremsen er satt på.



Alternativ 3: Bruk begge hender. Trekk den øverste røde parkeringspaken bakover med den ene hånden, mens du drar i bremsespaken med den andre hånden. Forsikre deg om at parkeringsbremsen er koblet til.

For å frigjøre parkeringsbremsen, trekk i bremsehåndtaket mot deg til den frigjøres.



Bevegelsesbrems

For å betjene bremsene, trekk bremsespakenene oppover. Brems med begge spakene samtidig.

Justering av håndtak



Utløs begge hurtigspakene ved å skyve dem utover.

Juster gripehåndtakene til ønsket høyde, anbefalt høyde er avstanden fra håndleddet til bakken når du står med armene hengende fritt langs siden. Få hjelp til å måle!



MERK: Den enkleste måten å justere håndtakene på er når du sitter på setet; på denne måten kan du se høydemerkene tydelig, og dermed enklere gjøre høydejusteringen.

MERK: Den enkleste måten å justere håndtakene på er når du sitter på setet; på denne måten kan du se høydemerkene tydelig, og dermed enklere gjøre høydejusteringen.">



Lås begge hurtigspakene ved å skyve dem innover mot hverandre



MERK! Ikke bruk hurtigutløserspakene som vingemuttere eller skruer. Hurtigutløserspakene kan byttes ut med skruer og muttere hvis det er fare for at brukeren ved et uhell utløser spakene mens han bruker Veloped.

Justere vinkel på håndtakene

Grepsvinkelen av håndtakene kan justeres slik at du får en komfortabel håndstilling og optimal støtte.



1. Løsne skruen på baksiden av gripehåndtaket med en 4 mm unbrakonøkkel.



2. Drei / roter gripehåndtaket til ønsket vinkel.



3. Stram skruen på baksiden av gripehåndtaket med en 4 mm unbrakonøkkel.

Ta av/montere bakhjulene



Bakhjulene er avtagbare for å forenkle transporten av Veloped.

For å fjerne hjulet, trykk på den svarte knappen midt på hjulet og trekk hjulet av akslingen



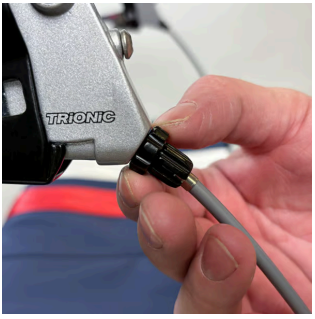
For å feste hjulet, trykk på den svarte knappen midt på hjulet og skyv hjulakselen inn i akselhullet. Slipp knappen når hjulet er skjøvet helt inn.

Hold i dekket og skyv / trekk hjulet frem og tilbake sideveis for å sjekke om hjulet er ordentlig festet.



Justerer bremsene

1. Hvis bremsene fungerer dårlig, løsner du justeringsskruen på hver bremsespak (mot klokken) og låser den på plass ved å skru låsemutteren mot håndtaket (med klokka).



Kontakt din forhandleren, eller personen som er ansvarlig for service på din Trionic Veloped hvis bremsene fortsatt fungerer dårlig.

Ta av/montere forhjulet



Forhjulsopphenget er avtakbart for å forenkle transporten av Veloped.

Trykk på den svarte knappen under fremre hengsel for å frigjøre forhjulet.



For å fjerne hele hjulopphenget, løfter du rammene foran fra bakken mens du trekker hjulopphenget nedover.



For å installere forhjulsoppheng, løfter du fremre ende av rammen, trykker på den svarte knappen og skyver hjulakselen inn i akselhullet som er plassert under rammen. Slipp den svarte trykknappen. Sjekk at forhjulsopphenget er sikret ved å løfte framenden av rammen fra bakken og deretter dra i hjulopphenget nedover.



Lufttrykk

Kontroller lufttrykk i dekkene regelmessig. Trionic anbefaler et dekktrykk på 1,5-2,0 bar.

Maksimalt dekklufttrykk er 2,5 bar / 35 psi.

Maksimalt dekklufttrykk er 2,5 bar / 35 psi. ">

Endre innstilling av forhjulet

Det er et håndtak på forhjulet, plassert i mellom hjulene, som har to innstillinger.

Nedre posisjon

Tilbyr enkel svinging og klatrer like godt.

Øvre posisjon

Tilbyr økt klatremulighet, fjæring på ujevne underlag og høyere retningsstabilitet.



1. Drei forhjulet 180 grader for enklere å få tilgang til justeringshåndtaket.



2. Ta tak i venstre hjul med venstre hånd og løft Veloped'ens front litt fra bakken.

3. Mens du løfter Veloped med venstre hånd, ta tak i den svarte knotten med den grønne prikken med høyre hånd, og trekker den utover (mot deg).



4. Skyv glideren (høyre hånd) enten nedover eller oppover. Det er viktig at du skyver glideren enten til bunn- eller topposisjon

5. Løsne den svarte knotten, så fjærer den tilbake og låser forhjulet til den valgte innstillingen.

Fjerne / feste kurven

Kurven til Trionic Veloped er 22-liters volum. Den har en liten glidelåslomme bak for verdisaker og mindre gjenstander. Veloped-kurven er avtakbar og festes til rammen med tre borrelåser.



1. Legg de bakre borrelåsene rundt skinnene nedenifra, mellom rammen og kurvskinnen. Brett dem innover og fest borrelåsene på innsiden av kurvforet.



2. Fest den fremre borrelåsklaffen på samme måte.

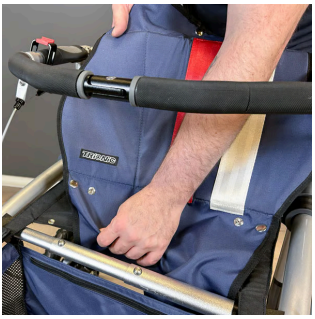


3. Om nødvendig justeres borrelåsene for å sikre at kurven er ordentlig festet.

MERK! Sørg for å sette inn plastplaten inn i bunnen på kurven før du monterer kurven på rammen.

Fjerne / feste setet

Velopeds glidende sete består av en seterunderlag og et setetrekk festet med ni trykknapper.



1. Hold setetrekket med teksten Trionic til høyre. Trekk den lange klaffen mellom teleskopstøtten og setebunnen.



2. Trykk de tre trykknappene foran på den lange klaffen inn på setebunnen.

3. Trykk de tre trykknappene på den korte klaffen inn på setebunnen.



4. Til slutt trykker du de tre siste trykknappene på den lange klaffen inn på den korte klaffen.

Sikkerhetsinstruksjoner

Før bruk, sjekk at Trionic Veloped fungerer som den skal:

- Kontroller bremser og parkeringsbremsenes funksjon.
- Forsikre deg om at rammen er låst i gangmodus etter at du har brettet den ut.
- Sjekk at gripehåndtakene er ordentlig festet i riktig høyde.
- Unngå kontakt med fronten når du bretter ut rammen, da det er fare for klemming.
- Brukerens vekt må ikke overstige 150 kg.T
- Ikke bruk Trionic Veloped som rullestol eller til å transportere mennesker med.
- Veloped er beregnet på å brukes som ganghjelpemiddel, hovedsakelig til utendørs bruk.

Serviceinstruksjoner

For å vedlikeholde bruksfunksjon og sikkerhet, må du forsikre deg om at følgende utføres regelmessig:

- Rengjør Veloped med vanlig oppvaskmiddel, vann og klut. Forsikre deg om at den er ordentlig tørket etter vask
- Hold hjulene rene med oppvaskmiddel, vann og en oppvaskbørste.
- Kontroller at skruer og spaker er ordentlig skrudd til.
- Hvis din Veloped ikke er i perfekt stand: vennligst kontakt forhandleren / forhandleren eller servicerepresentanten som er autorisert til å utføre service på Trionic Veloped.

Sørg for å sjekke dekktrykket hver 4-5 uke. Trionic anbefaler et dekktrykk på 1,5 bar / 22 psi.

Trionic tar ikke ansvar for noen endringer (justeringer eller mangelfulle reparasjoner) som er gjort på produktet uten forhåndsgodkjenning.

Garanti

Trionic Veloped har 10-års garanti, unntatt er deler som er utsatt for normal slitasje: dekk, slanger, bremseklosser, bremsevaiere, bremsetromler, håndtak og tekstildeler. Garantien er gyldig fra kjøpsdatoen og dekker bare originale deler fra Trionic.



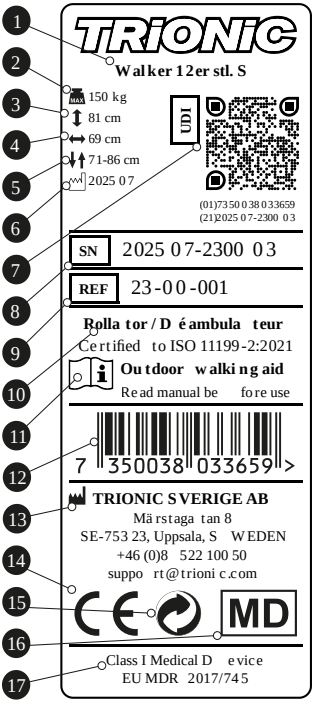
CE - Trionic Sverige AB forsikrer at ovennevnte produkt oppfyller de relevante lovgivningskravene (1993: 584) angående medisinske produkter, så vel som spesifikasjonene i bestemmelsene for medisinske produkter (LVFS 2003: 11). Produktet oppfyller spesifikasjonene i EU's direktiv om medisinske tekniske produkter 93/42 / EEC.

Merkelapp

Veloped er testet og godkjent i henhold til den internasjonale standarden for rullatorer ISO 11199-2:2021, og den oppfyller kravene i EU-forordningen for medisinsk utstyr MDR 2017/745.

Maks brukervekt 150 kg.

1. Produktnavn
2. Maks brukervekt
3. Lengde
4. Bredde
5. Maks og min. høyde
6. Produksjonsdato
7. UDI/digitalt produktpass: GS1 QR-kode (AIDC/HRI)
8. Serienummer
9. Artikkelnummer
10. Rullator sertifisert i henhold til ISO 11199-2:2021
11. Les brukermanualen før bruk.
12. Produktkode: GTIN13
13. Produsenter
14. CE-merket
15. Miljøvennlig
16. Medisinsk utstyr
17. Produkt godkjent ifølge MDR 2017/745



Miljøvennlig

Trionic Veloped er produsert på en måte slik at den skal ha så liten negativ innvirkning på miljøet som mulig i løpet av sin levetid. Når produktet har tjent ditt formål, kan den skrapes og delene kan gjenvinnes.

- Produktets aluminiumskomponenter skilles fra de gjenværende delene når de sorteres for gjenvinning. Delene sorteres i metall, plast og restavfall
- Størstedelen av produktet er laget av aluminium, stål og plast.
- Eksempler på komponenter laget av blandede materialer er bremsespakene, hjulene og styret.
- Hvis du er usikker på hvordan du skal håndtere det resirkulerbare materialet, kan du ta kontakt med din nærmeste miljøstasjon da forskjellige kommuner / gjenvinningsstasjoner følger forskjellige gjenvinningsmetoder.

Trionic Sverige AB er medlem av REPA, PRO Europe (Die Grüne punkt) og implementerer fullt ut det europeiske direktivet om emballasje og emballasjeavfall datert 20. desember 1994.

Veloped Produktpresentasjonsfiler

Se instruksjonene på din smarttelefon. Åpne kameraappen, pek den mot QR-koden, og hold telefonen stødig til et varsel eller en lenke vises på skjermen. Trykk på lenken for å åpne linken og begynn å se på videoen. I tillegg er det gitt en manuell lenke for direkte tilgang til videoen på datamaskinen din. Ikke nøl med å kontakte supportteamet vårt dersom du har problemer eller trenger ytterligere hjelp.

Hvordan du legger din Veloped inn i bagasjerommet?



Det er enkelt å legge sammen Veloped-en og legge den i bagasjerommet på bilen. Se når vi demonstrerer hvor raskt og enkelt det er å laste rullatoren Veloped inn i bilen din.

Les mer : qr.trionic.info/trunk

Hvordan justerer jeg bremsene på min Veloped?



For å sikre at du kan bruke Veloped/Walker på en sikker måte, må du justere bremsene etter hvert som de blir slitt. Justering av bremsene krever en 8 mm skiftnøkkel.

qr.trionic.info/brakes

Garantibevis

Trionic Veloped har 10-års garanti, unntatt er deler som er utsatt for normal slitasje: dekk, slanger, bremseklosser, bremsevaiere, bremsetromler, håndtak og tekstildeler. Garantien er gyldig fra kjøpsdatoen og dekker bare originale deler fra Trionic.

Kjøpsdato:

Serienummer:

Dato/signatur

Trionic Sverige AB • Märstagatan
8 • SE-75323 Uppsala • Sweden

support@trionic.com

+46 (0)8 522 100 50

